

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2025 Nr. 79

A. TITEL

*Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden, ten behoeve van Curaçao, en de Caribische Gemeenschap tot vaststelling van de voorwaarden voor het verlenen aan Curaçao van de status van geassocieerd lid van de Caribische Gemeenschap;
Grand Anse, 28 juli 2024*

Voor een overzicht van de verdragsgegevens, zie verdragsnummer 014098 in de Verdragenbank.

C. VERTALING

Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden, ten behoeve van Curaçao, en de Caribische Gemeenschap, tot vaststelling van de voorwaarden voor het verlenen aan Curaçao van de status van geassocieerd lid van de Caribische Gemeenschap

Het Koninkrijk der Nederlanden, ten behoeve van Curaçao (hierna te noemen „Curaçao”) en de Caribische Gemeenschap (hierna te noemen „CARICOM”) (tezamen „de partijen” genoemd);

Gelet op artikel 231 van het Herziene Verdrag van Chaguaramas tot oprichting van de Caribische Gemeenschap met inbegrip van de CARICOM interne markt en economie (hierna te noemen „het Herziene Verdrag”), waarin wordt bepaald dat de Conferentie van Regeringsleiders van CARICOM elke Caribische Staat of elk Caribisch Gebied kan toelaten tot het geassocieerd lidmaatschap van CARICOM onder de voorwaarden die de Conferentie passend acht;

Gelet op de bestaande en mogelijk toekomstige betrokkenheid van Curaçao bij gebieden van functionele samenwerking met CARICOM;

Erkennend dat artikel 28 van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden Curaçao de mogelijkheid biedt geassocieerd lidmaatschap van CARICOM te verkrijgen;

Komen hierbij het volgende overeen:

Artikel I.

Voorwaarden

Aan Curaçao wordt, overeenkomstig het besluit van de Conferentie van Regeringsleiders van CARICOM, genomen tijdens haar achtendertigste intersessionele bijeenkomst in Caucus op 4 juni 2024, de status van geassocieerd lid van CARICOM verleend onder de volgende voorwaarden:

- i. het recht van Curaçao om de vergaderingen van de Conferentie van Regeringsleiders en de Raad van Ministers van de Gemeenschap bij te wonen;
- ii. het recht om (zonder stemrecht) deel te nemen aan de beraadslagingen van de organen en instanties van de Gemeenschap, met uitzondering van de Raad voor Buitenlandse en Gemeenschapsbetrekkingen, ten einde de belangen van Curaçao bij specifieke programma's en maatregelen te behartigen, met inbegrip van het recht om programma's en maatregelen voor te stellen of te wijzigen, en om te delen in de voordelen van passende regionale programma's en maatregelen van CARICOM die onder de autonome bevoegdheid van Curaçao vallen en Curaçao rechtstreeks raken, al dan niet voorgesteld door Curaçao. Er wordt wederzijds overeengekomen en begrepen dat Curaçao in geen enkel ander orgaan van de Gemeenschap zal deelnemen aan de besprekingen over vraagstukken in verband met het buitenlands beleid;

- iii. aanvaarding door het Koninkrijk der Nederlanden, ten behoeve van Curaçao, van de bepalingen van het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Caribische Gemeenschap en andere relevante CARICOM-instrumenten; en vaststelling van nationale wetgeving die nodig is voor het verlenen van de vereiste status van geassocieerd lid van CARICOM in zijn nationale rechtsgebied;
- iv. aanvaarding door Curaçao van het laissez-passer van CARICOM;
- v. ingevolge de relevante bepalingen van het Herzene Verdrag blijven de besluiten van de betrokken organen en instanties gebaseerd op het optreden van de lidstaten van CARICOM;
- vi. het vereiste quorum voor de vergaderingen van de betrokken organen en instanties van CARICOM blijft worden bepaald op basis van de vertegenwoordiging van de lidstaten van CARICOM;
- vii. het recht van de onderdanen van het Koninkrijk der Nederlanden met een permanente verblijfsvergunning op Curaçao om te solliciteren naar vacatures bij het CARICOM-secretariaat;
- viii. het recht op toegang tot officiële communicatie en informatie;
- ix. het recht op toegang tot diensten van het Secretariaat;
- x. het recht om deel te nemen aan fora die zijn opgericht om te voorzien in technisch overleg en samenwerking in het Caribisch gebied;
- xi. het recht om deel te nemen aan CARICOM-regelingen zoals de Advanced Passenger Information Service (APIS);
- xii. betaling van een passende bijdrage aan de begroting van het CARICOM-Secretariaat; en
- xiii. betere handelsbetrekkingen.

Artikel II.

Toepasselijkheid van het Verdrag

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, is dit Verdrag uitsluitend van toepassing op Curaçao.

Artikel III.

Inwerkingtreding

Dit Verdrag treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na de datum van de schriftelijke kennisgeving langs diplomatieke weg waarin de partijen elkaar ervan in kennis hebben gesteld dat alle vereiste interne procedures voor de inwerkingtreding van dit Verdrag zijn voltooid.

Artikel IV.

Beëindiging

1. Het Koninkrijk der Nederlanden, ten behoeve van Curaçao, kan te allen tijde de Secretaris-Generaal van CARICOM zes (6) maanden van tevoren langs diplomatieke weg in kennis stellen van zijn voornemen het geassocieerd lidmaatschap te beëindigen.

2. Na beëindiging van het geassocieerde lidmaatschap zijn de bepalingen van het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Caribische Gemeenschap en andere relevante CARICOM-instrumenten niet langer van toepassing op het Koninkrijk der Nederlanden, ten behoeve van Curaçao.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekenden, daartoe naar behoren gemachtigd, dit Verdrag hebben ondertekend.

GEDAAN te Grand Anse, Grenada op 28 juli 2024, in tweevoud in de Engelse taal.

Voor het Koninkrijk der Nederlanden, ten behoeve van Curaçao,

G.S. PISAS
Minister-President van Curaçao

Voor de Caribische Gemeenschap,

D.A.T. MITCHELL
Voorzitter van de Conferentie van Regeringsleiders

Uitgegeven de *eenentwintigste* oktober 2025.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

D.M. VAN WEEL